

# 目 次

巻 頭 言 ..... 黒田 多美子 ..... i

## 論文

### Kooperatives Lernen

beim Fremdsprachenunterricht in Japan ..... Mai NEGAMI ..... 3

ホーフマンスタール「帰還者の手紙」に見られる

帰還者の「変身」について ..... 近藤 晏奈 ..... 23

「9月」に見るケストナーの社会批判性

—詩集『13 か月』試論— ..... 清沢 菜穂 ..... 53

### Besonderheiten bei Übersetzungen der Funktionsverbgefüge vom Deutschen

ins Japanische - am Beispiel von *zur Verfügung stehen* - ..... Yu TAKEUCHI ..... 83

## 2017 年度提出修士論文要旨

Die Abiturprüfung im Fach Geschichte und die „Vergangenheitsbewältigung“

—Geschichtserziehung in Berlin— ..... Youko TERAMOTO ..... 113

Untersuchung frühmittelalterlicher westeuropäischer Handschriften des Klosters

St. Gallen mit Schwerpunkt auf den Initialen ..... Ryota FUKUSHIMA ..... 121

査読者一覧 ..... 131

「BRÜCKE の会」会則・投稿規定概略 ..... 132

編 集 後 記 ..... 編集委員会 ..... 135